

**DA**

**DA**

**DA**



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 16.8.2010  
KOM(2010) 432 endelig

2010/0233 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. .../...**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1292/2007 og (EF) nr. 367/2006 (om indførelse af en endelig antidumpingtold og udligningstold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien, om opretholdelse af udvidelsen af nævnte told til at omfatte importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) afsendt fra bl.a. Israel) og om fritagelse af en israelsk eksportør for disse foranstaltninger og ophævelse af registreringen af import fra nævnte eksportør**

## BEGRUNDELSE

### 1. **BAGGRUND FOR FORSLAGET**

- **Begrundelse og formål**

Forslaget vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ("antidumpinggrundforordningen"), og Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 af 11. juni 2009 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ("antisubsidiegrundforordningen"), i proceduren vedrørende importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien, der blev udvidet til at omfatte importen af PET-folie afsendt fra bl.a. Israel efter en fornyet undersøgelse (ny eksportør).

- **Generel baggrund**

Forslaget er udarbejdet som led i gennemførelsen af grundforordningerne og er resultatet af en undersøgelse, der er foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i disse.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Rådets forordning (EF) nr. 1292/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af PET-folie med oprindelse i Indien, der blev udvidet til at omfatte importen af PET-folie afsendt fra bl.a. Israel, og Rådets forordning (EF) nr. 367/2006 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af PET-folie med oprindelse i Indien, der blev udvidet til at omfatte importen af PET-folie afsendt fra bl.a. Israel.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Ikke relevant.

### 2. **HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE**

- **Høring af interesserede parter**

Interesserede parter, der er berørt af proceduren, har allerede haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen, jf. bestemmelserne i grundforordningerne.

- **Ekspertbistand**

Der var ikke behov for ekstern ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget er et resultat af gennemførelsen af grundforordningerne.

Grundforordningerne foreskriver ikke en evaluering af de generelle virkninger, men

indeholder en udtømmende liste over de forhold, der bør evalueres.

### 3. **FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER**

- **Resumé af forslaget**

Den 6. januar 2010 indledte Kommissionen efter anmodning fra en israelsk eksportør en fornyet undersøgelse ("ny eksportør") af Rådets forordning (EF) nr. 1292/2007 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af PET-folie med oprindelse i Indien, der blev udvidet til at omfatte importen af PET-folie afsendt fra bl.a. Israel, og Rådets forordning (EF) nr. 367/2006 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af PET-folie med oprindelse i Indien, der blev udvidet til at omfatte importen af PET-folie afsendt fra bl.a. Israel.

Vedlagte forslag til Rådets forordning bygger på de endelige konklusioner, som viste, at den israelske eksportør ikke eksporterede PET-folie til EU i den oprindelige undersøgelsesperiode (2003). Det fremgik heraf, at PET-folien blev produceret under en fuldstændig fremstillingsproces og efterfølgende forarbejdet til fødevareemballage og andre produkter. Der blev ikke fundet bevis for forbindelser til virksomheder i Indien, der udførte produktion af PET-folie.

Det foreslås derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag til forordning med henblik på at indrømme den israelske eksportør fritagelse for antidumping- og udligningstold på importen af PET-folie afsendt fra Israel.

- **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, og Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 af 11. juni 2009 om beskyttelse mod subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab.

- **Nærhedsprincippet**

Forslaget henhører under Unionens enekompetence. Nærhedsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde.

Foranstaltningerne er beskrevet i ovennævnte grundforordninger og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrder af finansiel eller administrativ art, der pålægges Unionen, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagens mål.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået reguleringsmiddel: forordning.

Andre reguleringsmidler er ikke hensigtsmæssige af følgende grund:

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige, da grundforordningerne ikke foreskriver alternative muligheder.

#### **4. BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Forslaget får ingen væsentlige konsekvenser for Unionens budget.

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. .../...**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1292/2007 og (EF) nr. 367/2006 (om indførelse af en endelig antidumpingtold og udligningstold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien, om opretholdelse af udvidelsen af nævnte told til at omfatte importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) afsendt fra bl.a. Israel) og om fritagelse af en israelsk eksportør for disse foranstaltninger og ophævelse af registreringer af import fra nævnte eksportør**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup> ("antidumpinggrundforordningen"), særlig artikel 11, stk. 4, og artikel 13, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 af 11. juni 2009 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>2</sup> ("antisubsidiegrundforordningen"), særlig artikel 20 og artikel 23, stk. 5 og 6,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen ("Kommissionen") efter høring af det rådgivende udvalg og

ud fra følgende betragtninger:

**A. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER**

- (1) Rådet indførte ved forordning (EF) nr. 1676/2001<sup>3</sup> og (EF) nr. 2597/1999<sup>4</sup> henholdsvis antidumping- og udligningsforanstaltninger i forbindelse med PET-folie med oprindelse i bl.a. Indien ("de oprindelige foranstaltninger"). Ved forordning (EF) nr. 1975/2004<sup>5</sup> og (EF) nr. 1976/2004<sup>6</sup> udvidede Rådet disse foranstaltninger til at omfatte PET-folie afsendt fra Israel og fra Brasilien ("de udvidede foranstaltninger") med undtagelse af import fra en brasiliansk virksomhed, Terphane Ltd, og en israelsk

---

<sup>1</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

<sup>2</sup> EUT L 188 af 18.7.2009, s. 93.

<sup>3</sup> EFT L 227 af 23.8.2001, s. 1.

<sup>4</sup> EFT L 316 af 10.12.1999, s. 1.

<sup>5</sup> EUT L 342 af 18.11.2004, s. 1.

<sup>6</sup> EUT L 342 af 18.11.2004, s. 8.

virksomhed, Jolybar Ltd, der specifikt er angivet i hver af de pågældende forordninger.

- (2) Ved forordning (EF) nr. 101/2006<sup>7</sup> ændrede Rådet forordning (EF) nr. 1975/2004 og forordning (EF) nr. 1976/2004 med henblik på at fritage en anden israelsk virksomhed, Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, for de udvidede foranstaltninger.
- (3) På grundlag af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 1292/2007<sup>8</sup> ("forordning (EF) nr. 1292/2007") en antidumpingtold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien og opretholdt udvidelsen af tolden til at omfatte import af den samme vare afsendt fra Brasilien og Israel, uanset om varen er angivet med Brasilien eller Israel som oprindelsesland eller ej, med undtagelse af visse producenter, jf. forordningens artikel 2, stk. 4 ("de gældende antidumpingforanstaltninger").
- (4) På grundlag af en udløbsundersøgelse af udligningsforanstaltningerne indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 367/2006<sup>9</sup> ("forordning (EF) nr. 367/2006") en udligningstold på importen af polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien og opretholdt udvidelsen af tolden til at omfatte import af den samme vare afsendt fra Brasilien og Israel, uanset om varen er angivet med Brasilien eller Israel som oprindelsesland eller ej, med undtagelse af visse producenter, jf. forordningens artikel 1, stk. 3 ("de gældende udligningsforanstaltninger"). De gældende antidumpingforanstaltninger og de gældende udligningsforanstaltninger benævnes samlet i det følgende "de gældende antidumping- og udligningsforanstaltninger".
- (5) Forordning (EF) nr. 1292/2007 og (EF) nr. 367/2006 blev senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 15/2009<sup>10</sup>.

## **B. DEN NUVÆRENDE UNDERSØGELSE**

### **1. Anmodning om en fornyet undersøgelse**

- (6) Kommissionen modtog efterfølgende en anmodning om fritagelse for de udvidede foranstaltninger i henhold til antidumpinggrundforordningens artikel 11, stk. 4, og artikel 13, stk. 4, og antisubsidiegrundforordningens artikel 20 og artikel 23, stk. 5 og 6. Anmodningen blev indgivet af S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd. ("SZP"), en producent i Israel ("det pågældende land").

### **2. Indledning af en fornyet undersøgelse**

- (7) Kommissionen undersøgte det bevismateriale, der var indgivet af SZP, og konkluderede, at det var tilstrækkeligt til at berettige indledningen af en undersøgelse i henhold til antidumpinggrundforordningens artikel 11, stk. 4, og artikel 13, stk. 4, og antisubsidiegrundforordningens artikel 20 og artikel 23, stk. 5 og 6, for at fastslå, om det var muligt at indrømme SZP fritagelse for de udvidede foranstaltninger. Efter høring af det rådgivende udvalg, og efter at have givet den pågældende EU-erhvervsgren mulighed for at fremsætte bemærkninger, indledte Kommissionen ved

---

<sup>7</sup> EUT L 17 af 21.1.2006, s. 1.

<sup>8</sup> EUT L 288 af 6.11.2007, s. 1.

<sup>9</sup> EUT L 68 af 8.3.2006, s. 15.

<sup>10</sup> EUT L 6 af 10.1. 2009, s.1.

forordning (EU) nr. 6/2010<sup>11</sup> ("indledningsforordningen") en fornyet undersøgelse af forordning (EF) nr. 1292/2007 og (EF) nr. 367/2006 vedrørende SZP.

- (8) Den forordning, der indledte den fornyede undersøgelse, ophævede den antidumpingtold, der var blevet indført ved forordning (EF) nr. 1292/2007, for så vidt angår import af den undersøgte vare afsendt fra Israel af SZP. Samtidig blev toldmyndighederne pålagt at tage de nødvendige skridt til at registrere denne import, jf. antidumpinggrundforordningens artikel 14, stk. 5.

### **3. Den pågældende vare**

- (9) Den pågældende vare svarer til den vare, som er defineret i forordningerne om indførelse af de oprindelige foranstaltninger, nemlig polyethylenterephthalatfolie (PET-folie) med oprindelse i Indien, der for tiden henhører under KN-kode ex 3920 62 19 og ex 3920 62 90 ("den pågældende vare").
- (10) PET-folien, som er afsendt fra Israel til Unionen under KN-kode ex 3920 62 19 og ex 3920 62 90 ("den undersøgte vare"), anses for at have samme grundlæggende tekniske, fysiske og kemiske egenskaber og samme anvendelsesformål som den pågældende vare. De anses derfor for at være samme vare i henhold til antidumpinggrundforordningens artikel 1, stk. 4, og antisubsidiegrundforordningens artikel 2, litra c).

### **4. Undersøgelse**

- (11) Kommissionen underrettede officielt SZP og repræsentanterne for det pågældende land om, at der ville blive indledt en fornyet undersøgelse. Interesserede parter blev opfordret til at tilkendegive deres synspunkter og blev underrettet om muligheden for at anmode om en høring. Der blev dog ikke fremsat nogen anmodning herom.
- (12) Kommissionen sendte desuden et spørgeskema til SZP og modtog en rettidig besvarelse. Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige til undersøgelsen. Der blev aflagt et kontrolbesøg hos SZP.

### **5. Undersøgelsesperiode**

- (13) Undersøgelsen omfattede perioden fra den 1. januar 2009 til den 31. december 2009 ("undersøgelsesperioden"). Der blev indsamlet oplysninger fra 2006 til udgangen af undersøgelsesperioden med henblik på at undersøge, om handelsmønsteret havde ændret sig.

## **C. RESULTATER AF UNDERSØGELSEN**

- (14) Undersøgelsen bekræftede, at SZP ikke eksporterede den undersøgte vare til Den Europæiske Union i den undersøgelsesperiode, der var genstand for den undersøgelse, der førte til udvidelsen af foranstaltningerne, dvs. perioden fra den 1. januar til den 31. december 2003. SZP's første eksport af den undersøgte vare fandt sted efter udvidelsen af foranstaltningerne til at omfatte bl.a. Israel.

---

<sup>11</sup> EUT L 2 af 6.12.2010, s. 5.



- (15) SZP kunne desuden på baggrund af de fremlagte beviser godtgøre, at den ikke havde hverken direkte eller indirekte forbindelse med nogen af de indiske eksporterende producenter eller israelske virksomheder, der er omfattet af de gældende antidumping- og udligningsforanstaltninger.
- (16) Som allerede nævnt i betragtning (14) fandt SZP's eksport til Unionen af den pågældende vare først sted efter den undersøgelsesperiode, der førte til udvidelsen af foranstaltningerne. SZP fremstiller PET-folie og sælger denne folie eller anvender den selv til at producere en række emballageprodukter.
- (17) Råmaterialer af indisk oprindelse anvendes bl.a. af SZP til fremstilling af PET-folie, der eksporteres til Unionen, men dette blev ikke anset for at udgøre en omgåelse. De indiske råmaterialer udgjorde kun en lille del af de råmaterialer, der blev indkøbt til markedspriser af SZP, og som blev blandet med andre råmaterialer, der hovedsageligt blev indkøbt på hjemmemarkedet. Den indiske råvareproducent har længe fungeret som leverandør til SZP.
- (18) Derudover blev der ikke fundet bevis på, at SZP indkøbte færdig PET-folie fra Indien til videresalg eller omladning til Den Europæiske Union.

#### **D. ÆNDRING AF DE FORANSTALTNINGER, DER ER OMFATTET AF DEN FORNYEDE UNDERSØGELSE**

- (19) I overensstemmelse med ovenstående konklusioner, som viser, at SZP ikke har været involveret i omgåelse, bør virksomheden fritages for de gældende antidumping- og udligningsforanstaltninger.
- (20) Den registrering af importen af PET-folie afsendt fra Israel af SZP, som blev indført ved indledningsforordningen, bør ophøre. I overensstemmelse med antidumpinggrundforordningens artikel 14, stk. 5, som foreskriver, at foranstaltningerne anvendes mod registreret import fra datoen for registreringen, og på baggrund af virksomhedens fritagelse for foranstaltninger, bør der ikke opkræves antidumpingtold på importen af PET-folie afsendt fra Israel af SZP, som blev importeret til Unionen under den registrering, der blev pålagt ved indledningsforordningen.
- (21) Eftersom det findes godtgjort, at virksomheden ikke har omgået de gældende foranstaltninger, gælder fritagelsen for udligningsforanstaltningerne fra den dato, hvor Kommissionens forordning (EU) nr. 6/2010 trådte i kraft, i overensstemmelse med antisubsidiegrundforordningens artikel 23, stk. 6. Anmodninger om godtgørelse eller fritagelse indgives til de nationale toldmyndigheder i overensstemmelse med gældende toldbestemmelser.
- (22) Fritagelsen for de udvidede foranstaltninger, som PET-folie fremstillet af SZP indrømmes, er gyldig på betingelse af, at det af den endelige konstatering af de faktiske omstændigheder fremgår, at fritagelsen er berettiget, og at det eksempelvis ikke er fastslået, at fritagelsen blev indrømmet på grundlag af urigtige eller vildledende oplysninger indgivet af den pågældende virksomhed, jf. antidumpinggrundforordningens artikel 13, stk. 4, og antisubsidiegrundforordningens artikel 23, stk. 6. Skulle andet fremgå af umiddelbare beviser, kan Kommissionen indlede en undersøgelse for at fastslå, om det er berettiget at trække fritagelsen tilbage.

- (23) Fritagelsen for de udvidede foranstaltninger på import af PET-folie fra SZP blev indrømmet på grundlag af konklusionerne af denne undersøgelse. Fritagelsen gælder derfor alene import af PET-folie, der er afsendt fra Israel og fremstillet af denne specifikke juridiske enhed. Importeret PET-folie, der er fremstillet af eller afsendt fra enhver anden virksomhed, som ikke specifikt er angivet i artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1292/2007 og artikel 1, stk. 3, i forordning (EF) nr. 367/2006 med navn og adresse, herunder enheder, der er forretningsmæssigt forbundne med de specifikt angivne, kan ikke nyde godt af fritagelsen og bør omfattes af den resttold, der blev indført ved disse forordninger.

## **E. PROCEDURE**

- (24) Kommissionen underrettede SZP og alle andre interesserede parter om de kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke den agtede at indrømme SZP en fritagelse for de udvidede foranstaltninger. Der blev ikke modtaget bemærkninger -

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### *Artikel 1*

1. Artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1292/2007 ændres ved tilføjelse af følgende virksomhed til listen over virksomheder, der producerer polyethylenterephthalatfolie i Brasilien og Israel, og hvis import af polyethylenterephthalatfolie er fritaget for den udvidede endelige restantidumpingtold:

S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd, PO Box 53, Shavei Zion, 22086 Israel (Taric-tillægskode A964).

2. Artikel 1, stk. 3, i forordning (EF) nr. 367/2006 ændres ved tilføjelse af følgende virksomhed til listen over virksomheder, der producerer polyethylenterephthalatfolie i Brasilien og Israel, og hvis import af polyethylenterephthalatfolie er fritaget for den udvidede endelige udligningstold:

S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd, PO Box 53, Shavei Zion, 22086 Israel (Taric-tillægskode A964).

Denne fritagelse finder anvendelse fra den dato, hvor Kommissionens forordning (EU) nr. 6/2010 træder i kraft, nemlig den 7. januar 2010. Udligningstold, som er opkrævet fra denne dato, skal tilbagebetales til de(n) pågældende importør(er). Anmodninger om godtgørelse eller fritagelse indgives til de nationale toldmyndigheder i overensstemmelse med gældende toldbestemmelser.

### *Artikel 2*

Det pålægges herved toldmyndighederne at ophøre med den registrering af importen, der er foretaget i henhold til artikel 3 i Kommissionens forordning (EU) nr. 6/2010. Der vil ikke blive opkrævet antidumpingtold på import, som gøres til genstand for en sådan registrering.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*

*[...]*

*Formand*